

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Додоходжаевой Парвинахон Икромовны на тему «Арабские заимствования и особенности их использование в «Хамсе» Хаджу Кирмани», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6 - Языки народов зарубежных стран (таджикский язык).

Диссертация Додоходжаевой Парвинахон Икромовны посвящена одному из актуальных вопросов языковедения – устойчивого места арабских заимствований в лексическом составе персидско-таджикского языка конца XIII и первой половины XIV вв. Естественно исследование опирается на одно из известных мистических произведений средневековья жанра пятерицы – «Хамса» Хаджу Кирмани. Автор ясно осознала, что изучение лингвистических аспектов, в частности особенностей использования арабизмов в пятерицах поэм, характеризующих своеобразие персидско-таджикского языка конца XIII и первой половины XIV века, является перспективно актуальной проблемой, отличающееся новизной.

Автор в ходе работы исследовала большой и по структуре многообразный объем фактологического материала, осуществила компонентный анализ и классификацию синтаксических словосочетаний «Хамсы» Хаджу Кирмани, образованных исключительно из арабизмов. Автором подчеркивается, что арабские заимствования употреблены поэтом не для демонстрации своего поэтического искусства, а с целью точного и соразмерного выражения суфийских воззрений.

Следует отметить авторское рвение в рассмотрении вопроса арабских заимствований в конструкции лексических единиц и синтаксически свободных словосочетаний, а также арабских двустиший и полустистиший, коранических аятов и пророческих хадисов, известные высказывания суфиев, ее последовательный и системный подход к изучению данного явления в персидско-таджикском языке. Несмотря на изученность многих аспектов в данном направлении, автор смогла внести определенный вклад в этимологическое исследование слов, проникших их арабского языка в

таджикский язык. Поставленная цель исследования в виде выяснения арабских заимствований и их лексико-семантический анализ, а также задачи исследования достигнуты полностью. Следует подчеркнуть, что всестороннее и многоаспектное исследование и научное осмысление всех феноменов творчества Хаджу Кирмани заложит прочное основание не только для постижения и оценки специфики его художественного мастерства в создании масневи и определения преимуществ этого жанра в сопоставлении с газелями, касыдами и другими жанрами поэзии, но и для сравнения своеобразий индивидуального стиля Хаджу с художественным стилем поэтов, испробовавших свои силы в создании хамсы.

В целом, диссертация написана доступным научным языком, суждения обоснованы и правильно применен системный исследовательский подход. Ряд грамматических и стилистических ошибок не умаляют достоинств диссертации, однако их устранение придаст работе законченный вид.

Диссертация Додоходжаевой Парвинахон Икромовны на тему «Арабские заимствования и особенности их использование в «Хамсе» Хаджу Кирмани», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6 - Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) Языки народов Европы, Азии, Африки, Австралии, Америки) (филологические науки) отвечает всем требованиям, поставленным перед диссертационными работами и является законченным научным исследованием, в связи с чем, автор достойна присвоения ученого звания кандидата филологических наук.

**Самаркандский Государственный
Институт иностранных языков, PhD,
доцент кафедры «Языка и перевода»**



Д.Х.Холмуродова

